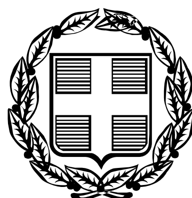


ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟ **Αρ. Φύλλου 11**

8 Φεβρουαρίου 2010

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

Αριθμ. Φ:3210Α/4/ΑΣ 148

Εφαρμογή της απόφασης 1905 (2009) του Συμβουλίου Ασφάλειας ΟΗΕ περί Ιράκ.

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ

Έχοντας υπόψη:

Τη διάταξη του άρθρου 1 του Α.Ν. 92 της 3/10.8.67 «Περί εφαρμογής αποφάσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών και περί εγκρίσεως και εφαρμογής συστάσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας και της Γενικής Συνελεύσεως».

Προβαίνουμε στη δημοσίευση της απόφασης 1905 (2009) του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών η οποία είναι, δυνάμει του άρθρου 25 του Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών που κυρώθηκε με τον Α.Ν. 585/1945, υποχρεωτική για τα κράτη μέλη του Οργανισμού και παραγγέλλουμε την αυστηρή τήρηση και συμμόρφωση προς τις διατάξεις της απόφασης αυτής.

Κατωτέρω παρατίθεται το κείμενο της απόφασης στην αγγλική γλώσσα και σε ελληνική μετάφραση.

Resolution 1905 (2009)

Adopted by the Security Council at its 6249th meeting, on 21 December 2009

The Security Council,

Noting the letter from the Prime Minister of Iraq to the President of the Security Council, dated 13 December 2009, which is annexed to this resolution,

Recognizing the positive developments in Iraq and that the situation now existing in Iraq is significantly different from that which existed at the time of the adoption of resolution 661 (1990), recognizing that Iraqi institutions are strengthening, and further recognizing the importance of Iraq achieving international standing equal to that which it held prior to the adoption of resolution 661 (1990),

Recognizing that the letter from the Prime Minister of Iraq also reaffirms the commitment by the Government to resolve the debts and settle the claims inherited from the previous regime, and to continue to address those debts and claims until they are resolved or settled, and requests the continued assistance of the international community, as the Government of Iraq works to complete this process,

Recognizing the significant role of the Development Fund for Iraq and the International Advisory and Monitoring Board, and the provisions of paragraph 22 of resolution 1483 (2003) in helping the Government of Iraq to ensure that Iraq's resources are being used transparently and accountably for the benefit of the Iraqi people, and recognizing also the need for Iraq during 2010 to transition to successor arrangements for the Development Fund for Iraq and the International Advisory and Monitoring Board, to include the Committee of Financial Experts (COFE),

Acting under Chapter VII of the Charter of the United Nations,

1. Decides to provide an extension, until 31 December 2010, on the arrangements established in paragraph 20 of resolution 1483 (2003) for the depositing into the Development Fund for Iraq of proceeds from export sales of petroleum, petroleum products and natural gas and the arrangements referred to in paragraph 12 of resolution 1483 (2003) and paragraph 24 of resolution 1546 (2004) for the monitoring of the Development Fund for Iraq by the International Advisory and Monitoring Board and further decides that, subject to the exception provided for in paragraph 27 of resolution 1546 (2004), the provisions of paragraph 22 of resolution 1483 (2003) shall continue to apply until that date, including with respect to funds and financial assets and economic resources described in paragraph 23 of that resolution;

2. Decides further that the provisions in the above paragraph for the deposit of proceeds into the Development Fund for Iraq and for the role of the International Advisory and Monitoring Board and the provisions of paragraph 22 of resolution 1483 (2003) shall be reviewed at the request of the Government of Iraq or no later than 15 June 2010;

3. Requests the Secretary-General to provide written reports to the Council on a quarterly basis, with the first report no later than 1 April 2010, to include details on progress made in strengthening financial and administrative oversight of the current Development Fund for Iraq, as well as the legal issues and options to be considered to implement successor arrangements and an assessment of the Government of Iraq's progress in preparing for the successor arrangements for the Development Fund;

4. Calls upon the Government of Iraq to put in place the necessary action plan and timeline by 1 April 2010 and to ensure the timely and effective transition to a post-De-

velopment Fund mechanism by 31 December 2010, which takes into account IMF Stand-By Arrangement requirements and includes external auditing arrangements and enables Iraq to meet its obligations as established in the provisions of paragraph 21 of resolution 1483 (2003);

5. Requests the Government of Iraq through the head of the Committee of Financial Experts (COFE) to report to the Security Council on a quarterly basis, with the first report no later than 1 April 2010 to provide an action plan and timeline for the transition from the Development Fund and details on the progress made in strengthening financial and administrative oversight of the current Development Fund for Iraq, with subsequent quarterly reports to provide an assessment of progress against the action plan and oversight improvements;

6. Decides to remain actively seized of the matter.

Annex

Letter dated 13 December 2009 from the Prime Minister of Iraq addressed to the President of the Security Council

I refer to my letter dated 7 December 2008 addressed to the President of the Security Council, in which I made it clear that Iraq is committed to finding a satisfactory solution to the problem of the debts and claims that it inherited from the previous regime. In that letter, I expressed the wish of the Government of Iraq that the temporary assistance provided by the international community should continue, in order to permit that goal to be achieved. I also made it clear that the Government of Iraq recognizes that the Development Fund for Iraq plays an important role in ensuring that oil and gas revenues are employed in the best interests of the Iraqi people, and that the International Advisory and Monitoring Board helps to ensure that those resources are managed in a transparent and responsible fashion. In 2010, the Government of Iraq will make appropriate arrangements for the Development Fund for Iraq and the International Advisory and Monitoring Board, with a view to ensuring that oil revenue continues to be used fairly and in the interests of the Iraqi people. Such arrangements will be in keeping with the Constitution and with international best practices with respect to transparency, accountability and integrity. Here, I should like to affirm that in 2009, the Government of Iraq made great progress in settling the above-mentioned debts and claims, including by concluding agreements on the reduction of sovereign debt and other bilateral agreements concerning certain claims.

During the remainder of 2009 and in 2010, we will take action to recover the international financial standing of Iraq while at the same time managing oil and gas revenues in order to benefit the people of Iraq.

Those goals cannot be achieved without the continued assistance of the international community by means of the adoption of a Security Council resolution whereby the conditions and arrangements provided for in resolution 1859 (2008) are extended. That resolution concerned the extension of the mandates of the Development Fund for Iraq and the International Advisory and Monitoring Board for a period of 12 months. A review of the new extension should be conducted before 15 June 2010 at the request of the Government of Iraq.

I should be grateful if you would circulate this letter to the members of the Security Council as soon as possible and include it as an annex to the resolution currently being drafted on the extension of the mandates referred to above.

Accept, Sir, the assurances of my highest consideration.

(Signed) Nuri Kamel al-Maliki
Prime Minister of the Republic of Iraq
13 December 2009

Απόφαση 1905 (2009)
Υιοθετήθηκε από το Συμβούλιο Ασφαλείας κατά την 6249η συνεδρίασή του, στις 21 Δεκεμβρίου 2009

Το Συμβούλιο Ασφαλείας,

Σημειώνοντας την επιστολή του Πρωθυπουργού του Ιράκ προς τον Πρόεδρο του Συμβουλίου Ασφαλείας, με ημερομηνία 13 Δεκεμβρίου 2009, η οποία επισυνάπτεται ως παράρτημα στην παρούσα απόφαση,

Αναγνωρίζοντας τις θετικές εξελίξεις στο Ιράκ και ότι η κατάσταση που επικρατεί τώρα στο Ιράκ είναι σημαντικά διαφορετική από εκείνη που επικρατούσε κατά το χρόνο υιοθέτησης της απόφασης 661 (1990), αναγνωρίζοντας ότι οι Ιρακινοί θεσμοί ενισχύονται, και αναγνωρίζοντας περαιτέρω τη σημασία της επίτευξης από το Ιράκ διεθνούς υπόστασης ίσης με εκείνη που είχε πριν την υιοθέτηση της απόφασης 661 (1990),

Αναγνωρίζοντας ότι η επιστολή του Πρωθυπουργού του Ιράκ επαναβεβαιώνει, επίσης, τη δέσμευση της Κυβέρνησης να εξοφλήσει τα χρέη και να διευθετήσει τις αξιώσεις που κληρονομήθηκαν από το προηγούμενο καθεστώς, και να συνεχίσει να επιλαμβάνεται των εν λόγω χρεών και αξιώσεων έως ότου εξοφληθούν ή διευθετηθούν και ζητά τη συνεχιζόμενη συνδρομή της διεθνούς κοινότητας, καθώς η Κυβέρνηση του Ιράκ εργάζεται για την ολοκλήρωση της διαδικασίας αυτής,

Αναγνωρίζοντας το σημαντικό ρόλο του Ταμείου Ανάπτυξης για το Ιράκ και του Διεθνούς Συμβουλευτικού και Ελεγκτικού Συμβουλίου και των διατάξεων της παραγράφου 22 της απόφασης 1483 (2003) στην παροχή συνδρομής προς την Κυβέρνηση του Ιράκ προκειμένου να διασφαλίσει ότι οι πόροι του Ιράκ χρησιμοποιούνται με διαφάνεια και υπευθυνότητα, προς όφελος του Ιρακινού λαού, και αναγνωρίζοντας, επίσης, την ανάγκη, κατά τη διάρκεια του 2010, να μεταβεί το Ιράκ σε διάδοχες ρυθμίσεις για το Ταμείο Ανάπτυξης για το Ιράκ και το Διεθνές Συμβουλευτικό και Ελεγκτικό Συμβούλιο, ώστε να συμπεριληφθεί και η Επιτροπή Οικονομικών Εμπειρογνωμόνων,

Ενεργώντας σύμφωνα με το Κεφάλαιο VII του Καταστατικού Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών,

1. Αποφασίζει να παρατείνει, έως την 31η Δεκεμβρίου 2010, τις ρυθμίσεις που προβλέπονται στην παράγραφο 20 της απόφασης 1483 (2003) σχετικά με την κατάθεση, στο Ταμείο Ανάπτυξης για το Ιράκ, των εσόδων από τις εξαγωγικές πωλήσεις πετρελαίου, πετρελαϊκών προϊόντων και φυσικού αερίου και τις ρυθμίσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 12 της απόφασης 1483 (2003) και στην παράγραφο 24 της απόφασης 1546 (2004), για τον έλεγχο του Ταμείου Ανάπτυξης για το Ιράκ από το Διεθνές Συμβουλευτικό και Ελεγκτικό Συμβούλιο και αποφασίζει περαιτέρω ότι, υπό την επιφύλαξη της

εξαίρεσης που προβλέπεται στην παράγραφο 27 της απόφασης 1546 (2004), οι διατάξεις της παραγράφου 22 της απόφασης 1483 (2003) θα συνεχίσουν να ισχύουν έως την ημερομηνία εκείνη, μεταξυ άλλων και σχετικά με τα κεφάλαια, τα χρηματοοικονομικά στοιχεία και τους οικονομικούς πόρους που περιγράφονται στην παράγραφο 23 της απόφασης αυτής,

2. Αποφασίζει περαιτέρω ότι οι διατάξεις της ανωτέρω παραγράφου για την κατάθεση των εσόδων στο Ταμείο Ανάπτυξης για το Ιράκ και για το ρόλο του Διεθνούς Συμβουλευτικού και Ελεγκτικού Συμβουλίου καθώς και οι διατάξεις της παραγράφου 22 της απόφασης 1483 (2003) θα επανεξεταστούν μετά από αίτημα της Κυβέρνησης του Ιράκ ή το αργότερο έως τις 15 Ιουνίου 2010,

3. Ζητά από το Γενικό Γραμματέα να υποβάλει έγγραφες εκθέσεις προς το Συμβούλιο, ανά τρίμηνο, με την πρώτη έκθεση να υποβάλεται το αργότερο έως την 1η Απριλίου 2010, οι οποίες θα περιλαμβάνουν λεπτομερή στοιχεία για την πρόοδο που σημειώνεται στην ενίσχυση της οικονομικής και διοικητικής εποπτείας του σημερινού Ταμείου Ανάπτυξης για το Ιράκ, καθώς και για νομικά ζητήματα και επιλογές που θα εξεταστούν προκειμένου να υλοποιηθούν οι διάδοχες ρυθμίσεις, όπως και μία αξιολόγηση της προόδου της Κυβέρνησης του Ιράκ στην προετοιμασία για τις διάδοχες ρυθμίσεις σχετικά με το Ταμείο Ανάπτυξης,

4. Καλεί την Κυβέρνηση του Ιράκ να καταρτίσει το απαραίτητο σχέδιο δράσης και το χρονοδιάγραμμά του έως την 1η Απριλίου 2010 και να διασφαλίσει την έγκαιρη και αποτελεσματική μετάβαση στο διάδοχο μηχανισμό του Ταμείου Ανάπτυξης, έως την 31η Δεκεμβρίου 2010, ο οποίος θα λαμβάνει υπόψη τις απαιτήσεις του Διακανονισμού Ετοιμότητας (Stand-by Arrangement) του Διεθνούς Νομισματικού Ταμείου (IMF) και θα περιλαμβάνει προβλέψεις για εξωτερικούς οικονομικούς ελέγχους ενώ θα δίνει τη δυνατότητα στο Ιράκ να εκπληρώσει τις υποχρεώσεις του, όπως προβλέπονται από τις διατάξεις της παραγράφου 21 της απόφασης 1483 (2003),

5. Ζητά από την Κυβέρνηση του Ιράκ, μέσω του επικεφαλής της Επιτροπής Οικονομικών Εμπειρογνωμόνων, να υποβάλει εκθέσεις προς το Συμβούλιο Ασφαλείας, ανά τρίμηνο, με την πρώτη έκθεση να υποβάλεται το αργότερο έως την 1η Απριλίου 2010 και να περιλαμβάνει το σχέδιο δράσης και το χρονοδιάγραμμα για τη μετάβαση από το Ταμείο Ανάπτυξης καθώς και λεπτομερή στοιχεία σχετικά με την πρόοδο που σημειώνεται στην ενίσχυση της οικονομικής και διοικητικής εποπτείας του σημερινού Ταμείου Ανάπτυξης για το Ιράκ και με τις επόμενες τριμηνιαίες αναφορές να περιλαμβάνουν αξιολόγηση της προόδου που έχει επιτευχθεί, σε σχέση με το σχέδιο δράσης και τις βελτιώσεις της εποπτείας,

6. Αποφασίζει να εξακολουθήσει να επιλαμβάνεται ενεργά του ζητήματος.

Παράρτημα

Επιστολή με ημερομηνία 13 Δεκεμβρίου 2009
του Πρωθυπουργού του Ιράκ
προς τον Πρόεδρο του Συμβουλίου Ασφαλείας

Αναφέρομαι στην επιστολή μου της 7ης Δεκεμβρίου 2008 προς τον Πρόεδρο του Συμβουλίου Ασφαλείας, στην οποία καθιστούσα σαφές ότι το Ιράκ δεσμεύεται να βρει μία ικανοποιητική λύση στο πρόβλημα των χρεών και των αξιώσεων που κληρονόμησε από το προηγούμενο καθεστώς. Στην επιστολή εκείνη, εξέφρασα την ευχή της Κυβέρνησης του Ιράκ για συνέχιση της προσωρινής συνδρομής που παρασχέθηκε από τη διεθνή κοινότητα, προκειμένου να μπορέσει να επιτευχθεί ο συγκεκριμένος στόχος. Καθιστούσα επίσης σαφές ότι η Κυβέρνηση του Ιράκ αναγνωρίζει ότι το Ταμείο Ανάπτυξης για το Ιράκ διαδραματίζει σημαντικό ρόλο στο να διασφαλίζεται ότι τα έσοδα από το πετρέλαιο και το αέριο χρησιμοποιούνται προς όφελος του Ιρακινού λαού, και ότι το Διεθνές Συμβουλευτικό και Ελεγκτικό Συμβούλιο βοηθά να διασφαλιστεί πως η διαχείριση των πόρων αυτών γίνεται με διαφανή και υπεύθυνο τρόπο. Το 2010, η Κυβέρνηση του Ιράκ θα προβεί στις κατάλληλες ρυθμίσεις για το Ταμείο Ανάπτυξης για το Ιράκ και το Διεθνές Συμβουλευτικό και Ελεγκτικό Συμβούλιο, προκειμένου να διασφαλίσει ότι τα έσοδα από το πετρέλαιο συνεχίζουν να χρησιμοποιούνται κατά τρόπο δίκαιο και προς όφελος του Ιρακινού λαού. Οι ρυθμίσεις αυτές θα είναι σύμφωνες με το Σύνταγμα και τις διεθνείς βέλτιστες πρακτικές ως προς τη διαφάνεια, τη λογοδοσία και την ακεραιότητα. Στο σημείο αυτό, θα ήθελα να βεβαιώσω ότι το 2009, η Κυβέρνηση του Ιράκ σημείωσε μεγάλη πρόοδο στη διευθέτηση των προαναφερόμενων χρεών και αξιώσεων, συμπεριλαμβανομένης της σύναψης συμφωνιών για τη μείωση του δημοσίου χρέους και άλλες διμερείς συμφωνίες σχετικά με ορισμένες αξιώσεις.

Κατά τη διάρκεια του υπόλοιπου 2009 και το 2010, θα λάβουμε μέτρα προκειμένου να ανακτήσουμε τη διεθνή οικονομική θέση του Ιράκ ενώ συγχρόνως θα διαχειριζόμαστε τα έσοδα από το πετρέλαιο και το αέριο προς όφελος του Ιρακινού λαού.

Οι στόχοι αυτοί δεν είναι δυνατό να επιτευχθούν χωρίς τη συνεχιζόμενη συνδρομή της διεθνούς κοινότητας μέσω της υιοθέτησης μιας απόφασης του Συμβουλίου Ασφαλείας για την παράταση των όρων και των ρυθμίσεων που προβλέπονται στην απόφαση 1859 (2008). Εκείνη η απόφαση αφορούσε στην παράταση των εντολών του Ταμείου Ανάπτυξης για το Ιράκ και του Διεθνούς Συμβουλευτικού και Ελεγκτικού Συμβουλίου για διάστημα 12 μηνών. Επανεξέταση της νέας παράτασης θα πρέπει να διενεργηθεί πριν τις 15 Ιουνίου 2010 κατόπιν αιτήματος της Κυβέρνησης του Ιράκ.

Θα ήμουν ευγνώμων εάν κοινοποιούσατε την παρούσα επιστολή στα μέλη του Συμβουλίου Ασφαλείας όσο το δυνατό συντομότερα και την περιλαμβάνατε ως παράρτημα στην απόφαση που συντάσσεται την περίοδο αυτή, σχετικά με την παράταση των προαναφερόμενων εντολών.

Δεχθείτε, Κύριε, τη διαβεβαίωση της υψηλότατης εκτίμησής μου.

(υπογραφή) Nuri Kamel al-Maliki
Πρωθυπουργός της Δημοκρατίας του Ιράκ
13 Δεκεμβρίου 2009

Η απόφαση αυτή να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Αθήνα, 28 Ιανουαρίου 2010

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ

ΕΘΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ
ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΑ ΓΡΑΦΕΙΑ ΠΩΛΗΣΗΣ Φ.Ε.Κ.

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ - Βασ. Όλγας 227	**23104 23956**	**ΛΑΡΙΣΑ** - Διοικητήριο	**2410 597449**
ΠΕΙΡΑΙΑΣ - Ευριπίδου 63	**210 4135228**	**ΚΕΡΚΥΡΑ** - Σαμαρά 13	**26610 89122**
ΠΑΤΡΑ - Κορίνθου 327	**2610 638109**	**ΗΡΑΚΛΕΙΟ** - Πεδιάδος 2	**2810 300781**
ΙΩΑΝΝΙΝΑ - Διοικητήριο	**26510 87215**	**ΜΥΤΙΛΗΝΗ** - Πλ. Κωνσταντινουπόλεως 1	**22510 46654**
ΚΟΜΟΤΗΝΗ - Δημοκρατίας 1	**25310 22858**		

ΤΙΜΗ ΠΩΛΗΣΗΣ ΦΥΛΛΩΝ ΤΗΣ ΕΦΗΜΕΡΙΔΟΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

Σε έντυπη μορφή

- Για τα Φ.Ε.Κ. από 1 μέχρι 16 σελίδες σε 1 €, προσαυξανόμενη κατά 0,20 € για κάθε επιπλέον οκτασέλιδο ή μέρος αυτού.
- Για τα φωτοαντίγραφα Φ.Ε.Κ. σε 0,15 € ανά σελίδα.

Σε μορφή DVD/CD

Τεύχος	Ετήσια έκδοση	Τριμηνιαία έκδοση	Μηνιαία έκδοση
Α΄	150 €	40 €	15 €
Β΄	300 €	80 €	30 €
Γ΄	50 €	-	-
Υ.Ο.Δ.Δ.	50 €	-	-
Δ΄	110 €	30 €	-

Τεύχος	Ετήσια έκδοση	Τριμηνιαία έκδοση	Μηνιαία έκδοση
Α.Α.Π.	110 €	30 €	-
Ε.Β.Ι.	100 €	-	-
Α.Ε.Δ.	5 €	-	-
Δ.Δ.Σ.	200 €	-	20 €
Α.Ε. - Ε.Π.Ε. και **Γ.Ε.ΜΗ.**	-	-	100 €

- Η τιμή πώλησης μεμονωμένων Φ.Ε.Κ. σε μορφή cd-rom από εκείνα που διατίθενται σε ψηφιακή μορφή και μέχρι 100 σελίδες, σε 5 € προσαυξανόμενη κατά 1 € ανά 50 σελίδες.
- Η τιμή πώλησης σε μορφή cd-rom/dvd, δημοσιευμάτων μιας εταιρείας στο τεύχος Α.Ε.-Ε.Π.Ε. και Γ.Ε.ΜΗ. σε 5 € ανά έτος.

ΠΑΡΑΓΓΕΛΙΑ ΚΑΙ ΑΠΟΣΤΟΛΗ Φ.Ε.Κ.: Τηλεφωνικά: 210 4071010 - fax: 210 4071010 - internet: http://www.et.gr

ΕΤΗΣΙΕΣ ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ Φ.Ε.Κ.

Τεύχος	Έντυπη μορφή	Ψηφιακή Μορφή
Α΄	225 €	190 €
Β΄	320 €	225 €
Γ΄	65 €	Δωρεάν
Υ.Ο.Δ.Δ.	65 €	Δωρεάν
Δ΄	160 €	80 €
Α.Α.Π.	160 €	80 €
Ε.Β.Ι.	65 €	33 €

Τεύχος	Έντυπη μορφή	Ψηφιακή Μορφή
Α.Ε.Δ.	10 €	Δωρεάν
Α.Ε. - Ε.Π.Ε. και **Γ.Ε.ΜΗ.**	2.250 €	645 €
Δ.Δ.Σ.	225 €	95 €
Α.Σ.Ε.Π.	70€	Δωρεάν
Ο.Π.Κ.	-	Δωρεάν
Α΄+ Β΄+ Δ΄ + Α.Α.Π.	-	450 €

- Το τεύχος Α.Σ.Ε.Π. (έντυπη μορφή) θα αποστέλλεται σε συνδρομητές ταχυδρομικά, με την επιβάρυνση των 70 €, ποσό το οποίο αφορά τα ταχυδρομικά έξοδα.
- Για την παροχή πρόσβασης μέσω διαδικτύου σε Φ.Ε.Κ. προηγουμένων ετών και συγκεκριμένα στα τεύχη: **α)** Α, Β, Δ, Α.Α.Π., Ε.Β.Ι. και Δ.Δ.Σ., η τιμή προσαυξάνεται, πέραν του ποσού της ετήσιας συνδρομής του 2007, κατά 40 € ανά έτος και ανά τεύχος και **β)** για το τεύχος Α.Ε.-Ε.Π.Ε. & Γ.Ε.ΜΗ., κατά 60 € ανά έτος παλαιότητας.

* Η καταβολή γίνεται σε όλες τις Δημόσιες Οικονομικές Υπηρεσίες (Δ.Ο.Υ.). Το πρωτότυπο διπλότυπο (έγγραφο αριθμ. πρωτ. 9067/28.2.2005 2η Υπηρεσία Επιτρόπου Ελεγκτικού Συνεδρίου) με φροντίδα των ενδιαφερομένων, πρέπει να αποστέλλεται ή να κατατίθεται στο Εθνικό Τυπογραφείο (Καποδιστρίου 34, Τ.Κ. 104 32 Αθήνα).
* Σημειώνεται ότι φωτοαντίγραφα διπλοτύπων, ταχυδρομικές Επιταγές για την εξόφληση της συνδρομής, δεν γίνονται δεκτά και θα επιστρέφονται.
* Οι οργανισμοί τοπικής αυτοδιοίκησης, τα νομικά πρόσωπα δημοσίου δικαίου, τα μέλη της Ένωσης Ιδιοκτητών Ημερησίου Τύπου Αθηνών και Επαρχίας, οι τηλεοπτικοί και ραδιοφωνικοί σταθμοί, η Ε.Σ.Η.Ε.Α., τα τριτοβάθμια συνδικαλιστικά Όργανα και οι τριτοβάθμιες επαγγελματικές ενώσεις δικαιούνται έκπτωσης πενήντα τοις εκατό (50%) επί της ετήσιας συνδρομής (τρέχον έτος + παλαιότητα).
* Το ποσό υπέρ Τ.Α.Π.Ε.Τ. [5% επί του ποσού συνδρομής (τρέχον έτος + παλαιότητα)], καταβάλλεται ολόκληρο (Κ.Α.Ε. 3512) και υπολογίζεται πριν την έκπτωση.
* Στην Ταχυδρομική συνδρομή του τεύχους Α.Σ.Ε.Π. δεν γίνεται έκπτωση.

Πληροφορίες για δημοσιεύματα που καταχωρούνται στα Φ.Ε.Κ. στο τηλ.: 210 5279000.
Φωτοαντίγραφα παλαιών Φ.Ε.Κ.: Μάρνη 8 τηλ.: 210 8220885, 210 8222924, 210 5279050.
Οι πολίτες έχουν τη δυνατότητα ελεύθερης ανάγνωσης των δημοσιευμάτων που καταχωρούνται σε όλα τα τεύχη της Εφημερίδας της Κυβερνήσεως πλην εκείνων που καταχωρούνται στο τεύχος Α.Ε.-Ε.Π.Ε και Γ.Ε.ΜΗ., από την ιστοσελίδα του Εθνικού Τυπογραφείου (www.et.gr).

Οι υπηρεσίες εξυπηρέτησης πολιτών λειτουργούν καθημερινά από 08:00 μέχρι 13:00



ΑΠΟ ΤΟ ΕΘΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ
ΚΑΠΟΔΙΣΤΡΙΟΥ 34 * ΑΘΗΝΑ 104 32 * ΤΗΛ. 210 52 79 000 * FAX 210 52 21 004
ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: http://www.et.gr – e-mail: webmaster.et@et.gr